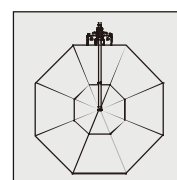
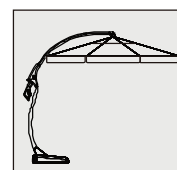
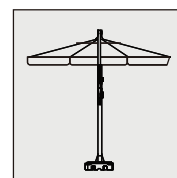
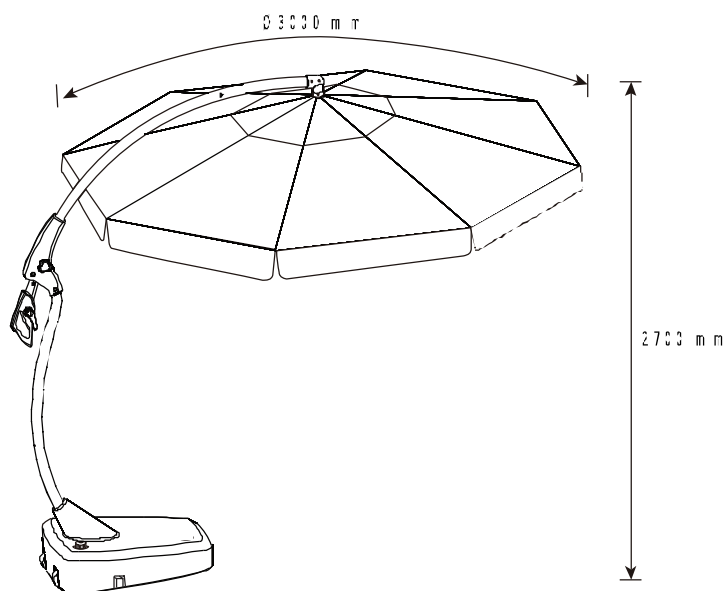


HAUGESUND

3712510
72152001



31 03 2022-Rev 4

1/32

JUTLANDIA®



JYSK.com

GB: *IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE
REFERENCE: READ CAREFULLY*

DK: *VIGTIGT, GEMMES TIL SENERE
BRUG: LÆS OMHYGGELIGT*

DE: *WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME
AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN*

NO: *VIKTIG, MÅ OPPBEVARES FOR SENERE
BRUK:MÅ LESES NØYE*

SE: *VIKTIGT - SPARAS FÖR FRAMTIDA
BRUK:LÄS NOGA*

FI: *TÄRKEÄÄ, SÄILYTÄ MYÖHEMPÄÄ
TARVETTA VARTEN: LUE HUOLELLISESTI*

PL: *WAŻNE, ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ:
PRZECZYTAĆ UWAŻNIE*

CZ: *DŮLEŽITÉ, USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ
POUŽITÍ: ČTĚTE POZORNĚ*

HU: *FONTOS, ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBIEKRE:
OLVASSA EL FIGYELMESEN*

NL: *BELANGRIJK, BEWAREN VOOR TOEKO-
MSTIG GEBRUIK: ZORGVULDIG LEZEN*

SK: *DÔLEŽITÉ, INFORMÁCIE SI ODLOŽTE NA
POUŽITIE V BUDÚCNOSTI: ČÍTAJTE
POZORNE*

FR: *IMPORTANT, À CONSERVER POUR TOUTE
CONSULTATION ULTÉRIEURE: LIRE
ATTENTIVEMENT*

SI: *POMEMBNO, SHRANITE ZA POZNEJŠO
UPORABO: POZORNO PREBERITE*

HR: VAŽNO, SPREMITI ZA BUDUĆU
UPOTREBU: POZORNO PROČITAJTE

IT: IMPORTANTE, CONSERVARE PER CONSULT-
AZIONI FUTURE: LEGGERE ATTENTAMENTE

ES: IMPORTANTE: CONSERVAR PARA FUTURAS
CONSULTAS Y LEER DETENIDAMENTE

BA: VAŽNO, SAČUVAJTE ZA UBUDUĆE:
PAŽLJIVO PROČITAJTE

RS: VAŽNO, SAČUVAJTE ZA BUDUĆU
UPOTREBU: PAŽLJIVO PROČITAJTE

UA: УВАГА! ЗБЕРЕЖІТЬ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ ДЛЯ
ВИКОРИСТАННЯ В МАЙБУТНЬОМУ.
УВАЖНО ОЗНАЙОМТЕСЯ З ІНСТРУКЦІЄЮ.

RO: IMPORTANT, PĂSTRĂȚI PENTRU CONSUL-
TARE ULTERIOARĂ: CITIȚI CU ATENȚIE

BG: ВАЖНО, ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА:
ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО

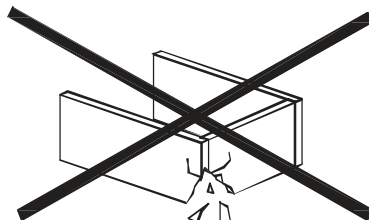
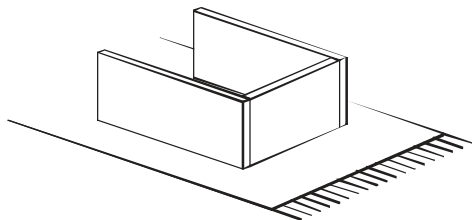
GR: ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ, ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ
ΑΝΑΦΟΡΑ: ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ

PT: IMPORTANTE, CONSERVE PARA REFERÊNCIA
FUTURA: LEIA COM ATENÇÃO

RU: ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ, СОХРАНИТЕ ДЛЯ
ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.
ПРОЧТИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО.

TR: ÖNEMLİ, GELECEKTE BAŞVURMAK
İÇİN SAKLAYIN: DİKKATLE OKUYUN

CN: 重要信息，请妥善保存供日后参考：请仔细阅读



- GB: WARNING TO AVOID SCRATCHES!**
In order to avoid scratching this furniture should be assembled on a soft layer - could be a rug.
- DK: ADVARSEL FOR AT FORHINDRE RIDSER!**
For at forhindre ridser skal dette møbel samles på et blødt underlag, f.eks. et tæppe.
- DE: HINWEIS ZUR VERMEIDUNG VON KRATZERN**
Um Kratzer zu vermeiden, sollte dieses Möbelstück auf einer weichen Unterlage montiert werden (z. B. Teppich).
- NO: ADVARSEL FOR Å UNNGÅ RIPE RI!**
For å unngå ripet må møbelet monteres på et mykt underlag, for eksempel et teppe.
- SE: VARNING OM HUR DU UNDVIKER REPOR!**
For att undvika repor ska denna möbel monteras på ett mjukt underlag, exempelvis en matta.
- FI: VARO NAARMUJA!**
Varo naarmuja ja kokea tämä ka luste pehmeällä a lustalla, esimerkiksi maton päällä.
- PL: OSTRZEŻENIE WS. USZKODZEŃ**
Aby uniknąć rys, ten mebel powinien być montowany, składany na miękkim podłożu, np. dywanie.
- CZ: VAROVÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE POŠKŘABÁNÍ!**
Aby nedošlo k poškrábání, sestavujte nábytek na měkkém podkladu - například na koberec.
- HU: KARCOLÁSOK MEGELŐZÉSE – FIGYELEM!**
A karcolások megelőzése érdekében a bútort puha felületre, például szőnyegre kell összeszerelni.
- NL: WAARSCHUWING OM KRASSEN TE VERMIJDEN!**
Om te voorkomen dat dit meubel krassen vertoont, moet het gemonteerd worden op een zachte ondergrond - zoals een tapijt.
- SK: VÝS TRA HA TÝKAJÚCA SA PREDCHÁDZANIA ŠKRABANÍ!**
Aby sa predišlo škrabaniu, tento nábytok by sa mal montovať na mäkkom podklade, napríklad na koberec.
- FR: AVERTISSEMENT POUR ÉVITER LES RAYURES**
Afin d'éviter les rayures, ce meuble doit être monté sur une surface souple (un tapis, par exemple).
- SI: KAKO PREPREČITI I PRAŠKE!**
Da bi se izognili praskani na pohištvu, pohištvo sestavite na mehki podlagi, npr. na preprogi.
- HR: UPOZORENJE O IZBJEGAVANJU OGREBOTINAMA!**
Kako bi se izbjegle ogrebotine, ovaj proizvod potrebno je sastavljati na mekanoj površini - primjerice, na tepihu.
- IT: AVVERTENZA PER EVITARE I GRAFFII**
Per evitare i graffi, si raccomanda di montare questo mobile su una superficie morbida (come ad es. un tappeto).
- ES: ADVERTENCIA PARA EVITAR RAYADURAS**
Para no rayar este mueble, es aconsejable ensamblarlo sobre una superficie suave (posiblemente una alfombra).
- BA: UPOZORENJE ZA SPRJEČAVANJE NASTANKA OGREBOTINA!**
Da bi se izbjegle ogrebotine na ovom namještaju, poželjno ga je sastaviti na mekoj podlozi - na primjer, tepihu.
- RS: UPOZORENJE ZA IZBEGAVANJE OGREBOTINA!**
Da biste izbjegli ogrebotine, ovaj namještaj treba se sastaviti na mekoj podlozi - na primjer, tepihu.
- UA: ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО ЦІРАПИН**
Щоб уникнути царапин, ці мебелі слід збирати на м'якій поверхні, наприклад, на килимі.
- RO: ATENȚIUNĂ PENTRU EVITAREA ȘABĂLEILOR**
Pentru evitarea șabărilor, această piesă de mobilier trebuie să fie montată pe o suprafață moale, de exemplu, pe un covor.
- BG: ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ИЗБЯГВАНЕ НА ДРАСКОТИНИ!**
За да избегнете надрезания, този мебел трябва да бъде монтиран на мека подложка - например килим.
- GR: ΠΡΟΒΛΕΨΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΓΡΑΤΣΟΥΝΙΣΜΩΝ!**
Για την αποφυγή γρατσουνισμών, το έπιπλο θα πρέπει να συναρμολογηθεί σε μαλακή επιφάνεια, όπως για παράδειγμα κилиμ.
- PT: A VISO PARA EVITAR RISCOS**
Para evitar riscos, este móvel deve ser montado numa superfície macia (por exemplo, tapele).
- RU: ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОТНОСИТЕЛЬНО ЦАРАПИН!**
Во избежание царапин на мебели этот мебельный комплект необходимо собирать на мягкой поверхности, например на ковре.
- TR: ÇİZİLMEYİ ÖNLEMEYİ KÖNLEMEK İÇİN MONTAJI HALI GİBİ YUMUŞAK BİR YÜZEYİN ÜZERİNDE YAPIN.**
Bu mobilyanın çizilmesini engellemek için montajını halı gibi yumuşak bir yüzeyin üzerinde yapın.
- CN: 防刮擦!**
为防止刮擦，请在柔软的地毯上安装家具。

GB: IMPORTANT!
It is important that any product which is assembled using any kind of screw is re-tightened 2 weeks after assembly, and once every 3 months - in order to assure stability through-out the life span of the product.

DK: VIGTIGT!
Det er vigtigt, at alle produkter, der samles med alle form af skruer, efterspændes to uger efter samling samt hver tredje måned for at sikre, at produktet er stabilt i hele dets levetid.

DE: WICHTIG!
Es ist wichtig, bei jedem mit Schrauben montierten Produkt diese 2 Wochen nach dem Zusammenbau sowie einmal alle 3 Monate wieder anzuziehen, um die Stabilität des Produkts über die gesamte Lebensdauer hinweg zu gewährleisten.

NO: VIKTIG!
Det er viktig at alle produkter som monteres med skruer blir etterstrammet 2 uker etter montering, og hver 3. måned for å sikre stabiliteten gjennom hele produktets levetid.

SE: VIKTIG!
För alla produkter som monteras med skruv är det viktigt att dessa efterras två veckor efter monteringen och därefter en gång var tredje månad. Detta för att säkerställa att produkten håller sig stabil under hela sin livslängd.

FI: TÄRKEÄÄ!
On tärkeää, että kaikki ruuvien avulla koottavat tuotteet kiristetään uudelleen 2 viikkoa kokoamisen jälkeen ja aina 3 kuukauden välein, jotta tuote pysyy vakavana koko käyttöikänsä ajan.

PL: WAŻNE!
Ważne jest, żeby każdy ze skreganych produktów został ponownie dokregany w ciągu 2 tygodni od montażu, a następnie sprawdzić co 3 miesiące czy śruby są dokregane — w celu zapewnienia stabilności przez czas użytkowania produktu.

CZ: DŮLEŽITÉ!
! Každý výrobek, který se sestavuje pomocí jakýchkoli šroubků, je důležité udržovat šroubky 2 týdny po sestavení a potom každých 3 měsících, aby byla zajištěna stabilita po celou dobu životnosti výrobku.

HU: FONTOS!
Minden termékénél fontos, hogy bármilyen felte csavarral is történő az összeszerelés után 2 héttel, majd 3 havi rendszerességgel szükségessé a csavarok utánfutása. Ezzel a termék teljes életidejében keresztül biztonságos a stabilitása.

NL: BELANGRIJK!
Het is belangrijk om elk product dat met om het even welksort schroef wordt gemonteerd, twee weken na montage en om de drie maanden, opnieuw wordt vastgeschroefd, om de stabiliteit van het product tijdens de hele levensduur te verzekeren.

SK: DÔLEŽITÉ!
Je dôležité, aby sa na akémkoľvek produkte, montovanom pomocu akýchkoľvek skrutiek, skrutky zatiahli po dvoch týždňoch od montáže, a jedenkrát v priebehu každých 3 mesiacov – tak sa zabezpečí stabilita počas celej životnosti produktu.

FR: IMPORTANT
! C'est important que tout produit monté à l'aide de vis soit resserré 2 semaines après son montage, puis tous les 3 mois, afin de garantir sa stabilité durant tout son cycle de vie.

SI: PO MEMBNO!
Vsak izdelek, ki ga sestavite z uporabo kakršnihkoli vijakov morate 2 tedna po sestavitvi ponovno pregledati in vijake po potrebi priviti. To ponovite vsake 3 mesece, da bi zagotovili stabilnost izdelka skozi njegovo celotno življenjsko dobo.

HR: VAŽNO!
Važno je da se svi tipovi vijaka na bilo kojoj vrsti proizvoda koji se s pomoću njih sastavlja pravovremeno integriraju 2 tjedna nakon sastavljanja te jednolično svaka 3 mjeseca – kako bi se zadržala stabilnost tijekom životnog vijeka proizvoda.

IT: IMPORTANTE!
È importante in ogni prodotto montato con viti serrare ben stretto le viti 2 settimane dopo il montaggio e poi ogni 3 mesi per garantire la sua stabilità durante tutta la durata del prodotto.

ES: IMPORTANTE
En el caso de los productos ensamblados, es importante volver a apretar los tornillos 2 semanas después del montaje y después cada 3 meses, para así preservar la estabilidad durante toda la vida útil del producto.

BA: VAŽNO!
Za sve proizvode sa vijčanim vezama, potrebno je izvršiti pritzzanje 2 sedmica nakon sklopanja i svaka 3 mjeseca nakon toga, kako bi se osigurala stabilnost tokom cijelog životnog vijeka proizvoda.

RS: VAŽNO!
Važno je da svaki izvorak koji je sklopljen ka ščepovima ili s kakvihkolikova leđa pomoću vijaka čvrsto pritrži. 2 mjeseca nakon sklapanja i jednolično svake 3 meseca – kako bi se obezbjedila stabilnost tokom celog veka trajanja proizvoda.

UA: ВАЖА.
Найважливіше, якщо у процесі монтажу продукт використовується гвинти будь-якого типу, їх треба потім перевіряти через 2 тижні після монтажу, а потім кожні 3 місяці. Це необхідно для того, щоб забезпечити надійне використання продукту протягом терміну його служби.

RO: IMPORTANT!
Este important ca suruburile de orice tip, cu ajutorul carora au fost montate produsele, sa fie stranse din nou la 2 săptămâni după montare și, apoi, la data la 3 luni, pentru a se asigura stabilitatea de o lungă durată de viață a produsului.

BG: ВАЖНО!
Найважно е преди предвид, който е сложен с помощта на гвинтове, да бъдат затегнати 2 седмици след събирането, и по-нататък на всеки 3 месеца, за да се гарантира стабилност през цялото време на използване на продукта.

GR: ΕΠΙΒΑΛΤΙΚΟ!
Παρά το γεγονός ότι συναρμολογείται με διαφορετικούς τύπους βιδών, απαιτείται να ελεγχθούν μετά τη συναρμολόγηση και μία φορά κάθε 3 μήνες, για τη διασφάλιση της σταθερότητας σε όλη τη διάρκεια ζωής του προϊόντος.

PT: AVISO IMPORTANTE!
É importante, em cada produto montado com parafusos, reapertar os mesmos 2 semanas após o montagem e uma vez a cada 3 meses para garantir a estabilidade do produto ao longo de toda a sua vida útil.

RU: ВАЖНО!
В любом изделии, собранном с использованием винтов любого типа, необходимо через 2 недели после сборки и в дальнейшем каждые 3 месяца подтягивать винты, чтобы обеспечить прочность изделия в течение срока эксплуатации.

TR: ÖNEMLİ!
Vida kullanılarak yapılan her türlü ürün montajları için montajdan 2 hafta sonra vidaların yeniden sıkıştırılması ve kullanım süresi boyunca ürünün istikrarlı bir şekilde kullanılmasını için de her 3 ayda bir vidaların sıkıştırılması önemli bir adımdır.

CN: 重要提示!
使用任何类型螺钉组装的产品，在装配完成 2 周后应拧紧，并且每 3 个月应拧紧一次，以确保产品在整個使用寿命期间的稳定性。



- GB:**
- 1. Coated fabrics - Instructions for use and care.**
Gazebos, tents, pavilions and garden umbrellas are seasonal products.
Do not clean fabrics using organic solvents; do not spot clean stains - this type of fabric is not suitable for cleaning.
Do not use chlorine bleach, do not dry clean.
Avoid heavy soiling of material
Soiled coated fabrics should be cleaned by hand washing. Squeeze gently, do not rub, do not wring. Maximum wash temperature: 35°C. Use detergents for delicate fabrics. Dry in vertical position at ambient temperature.
 - 2. Safety instructions for wind/rain/warnings.**
Secure product by attaching ropes and weights.
If wind speed exceeds 5-7 m/sec or in heavy rain conditions, carefully remove the product, fold and secure it and put in a safe place.
If the fabric unexpectedly gets wet, dry it immediately in order to avoid premature ageing of the product.
 - 3. Preparation for use.**
Please check before use, if your gazebo, tent, umbrella or pavilion is not damaged (bent metal elements, torn fabric). In case of damages do not use the product. Failure to comply with these guidelines will lead to damage.
 - 4. Storage**
After use:
Dry the canvas, fold it carefully and place in a dry place.
Clean & dry the frame and put it in a dry place.
Store components in a dry place.
 - 5. Warranty**
Only products used in accordance with the Manufacturer's instructions are subject to warranties and complaints.
- DK:**
- 1. Overfladebehandlet stof - brugs- og vedligeholdelsesanvisning.**
Pavilloner, telte og haveparasoller er sæsonvarer.
Rengør ikke stoffet med organiske opløsningsmidler; pletterne ikke pletter - denne stoftype er ikke egnet til rengøring.
Brug ikke klorblegning, undlad kemisk rensning.
Undgå, at materialet bliver meget tilsmudset.
Tilsmudset overfladebeholdt stof skal rengøres ved at vaske det i hånden. Pres forsigtigt, må ikke gnubbes, må ikke vrides. Maks. vasketemperatur: 35°C. Brug et vaskemiddel til særlige stoffer. Tørres lodret ved omgivelsestemperatur.
 - 2. Sikkerhedsinstruktioner for vind/regn/advarsler.**
Fastgør produktet ved hjælp af reb og vægte.
Hvis vindhastigheden overstiger 5-7 m/sek., eller hvis det regner kraftigt, skal produktet tages forsigtigt ned, foldes og sikres, hvorefter det anbringes et sikkert sted.
Hvis stoffet uventet bliver vådt, skal det tørres med det samme for at undgå, at stoffet nedbrydes for tid.
 - 3. Forberedelse for brug.**
Før brug skal det kontrolleres, at pavillonen, tellet eller parasollen ikke er beskadiget (bøjede metaldele, revet stof). Produktet må ikke anvendes, hvis det er beskadiget. Manglende overholdelse af disse retningslinjer vil kan medføre skader.
 - 4. Opbevaring**
Efter brug:
Tør stoffet, fold det omhyggeligt, og anbring det et tørt sted.
Rengør og tør rammen, og anbring den et tørt sted.
Opbevar delene et tørt sted.
 - 5. Garanti**
Der kan kun klages over og ydes garanti på produkter, der er anvendt i overensstemmelse med producentens anvisninger.
- DE:**
- 1. Beschichtete Stoffe - Pflege- und Verwendungshinweise**
Pavillons, Zelte und Sonnenschirme sind Saisonprodukte.
Verwenden Sie zur Säuberung der Stoffe keine biologischen Reinigungsmittel; entfernen Sie keine Flecken - diese Art von Stoff kann nicht gereinigt werden.
Verwenden Sie keine Chlorbleiche und reinigen Sie den Stoff nicht chemisch.
Vermeiden Sie eine starke Verschmutzung des Materials.
Falls der beschichtete Stoff verschmutzt ist, sollte er per Handwäsche gereinigt werden. Drücken Sie ihn sanft aus, reiben Sie den Stoff nicht und wringen Sie ihn nicht aus. Höchsttemperatur beim Waschen: 35 °C. Verwenden Sie ein Feinwaschmittel. Trocknen Sie den Stoff gerade liegend und bei Umgebungstemperatur.
 - 2. Sicherheitshinweise für Wind/Regen/Wetterwarnungen**
Sichern Sie die Produkte mit Seilen und Gewichten.
Bei Windgeschwindigkeiten über 5 bis 7 Metern pro Sekunde oder bei heftigem Regen entfernen Sie das Produkt vorsichtig, falten und verstauen es an einem sicheren Ort.
Falls der Stoff dennoch nass wird, trocknen Sie ihn sofort, um eine vorzeitige Abnutzung des Produkts zu vermeiden.
 - 3. Vorbereitung des Produkts**
Prüfen Sie bitte vor der Verwendung Ihres Pavillons, Zelts oder Sonnenschirms, ob dieser bzw. dieses beschädigt ist (verbogene Metallteile, gerissener Stoff). Verwenden Sie das Produkt nicht, falls es beschädigt ist. Falls Sie diese Richtlinien missachten, kann bzw. wird dies zu Schäden führen.
 - 4. Aufbewahrung**
Nach der Verwendung:
Trocknen Sie den Stoff, falten Sie ihn vorsichtig und verstauen Sie ihn an einem trockenen Ort.
Säubern und trocknen Sie den Rahmen und verstauen Sie ihn an einem trockenen Ort.
Lagern Sie die Teile an einem trockenen Ort.
 - 5. Gewährleistung**
Die Garantie gilt nur für Produkte, die gemäß den Anweisungen des Herstellers verwendet werden. Dies gilt auch für Beschwerden.

- NO:**
- 1. Belagte tekstiler - Instruksjoner for bruk og pleie.**
Partytelt, telt, paviljonger og hageparasoller er sesongprodukter.
Tekstilen må ikke rengjøres med organiske løsemidler, unngå punktrensing av flekker – denne typen tekstiler er ikke egnet for rensing.
Bruk ikke klorbleking eller tørrens.
Unngå sterk tilsussing av stoffet.
Tilsmussede, belagte tekstiler må rengjøres ved håndvask. Klem forsiktig, ikke gni eller vri. Høyeste vasketemperatur: 35°C. Bruk vaskemiddel for fine stoffer. Tørk i oddrett stilling ved romtemperatur.
- 2. Sikkerhetsinstruksjoner for vind/regn/advarsler.**
Fest produktet med barduner og vektter.
Hvis vindstyrken overskrider 5-7 m/s eller ved kraftig regn, fjernes produktet forsiktig, brettes og legges på et trygt sted.
Tørk stoffet umiddelbart hvis det blir vått, for å unngå at produktet aldres for tidlig.
- 3. Klargjøring for bruk.**
Kontroller før bruk at partyteltet, teltet, parasollen eller paviljongen ikke er skadet (bøyde metalldele, rifter i stoffet). Ikke bruk produktet hvis det er skadet. Hvis disse retningslinjene ikke følges, kan det føre til skade.
- 4. Oppbevaring**
Etter bruk:
Tørk stoffet, brett det forsiktig og oppbevar det på ettørtsted.
Rengjør og tørk rammen, og oppbevar den på ettørtsted.
Oppbevar delene på ettørtsted.
- 5. Garanti**
Garantien gjelder bare produkter som er brukt i samsvar med produsentens instruksjoner.
- SE:**
- 1. Bestrukna textilier – anvisningar för användning och underhåll**
Paviljonger, tält och trädgårdparasoller är säsongprodukter.
Rengör aldrig tyget med organiska lösningsmedel, och försök inte ta bort fläckar genom punktrensning – den här typen av tyger är inte lämpliga att rengöra på ett sådant sätt.
Använd inte klorblekning, och lämna inte in till kemtvätt.
Undvik kraftig nedsmutsning av materialet.
Smutsiga bestrukna textilier bör rengöras genom handtvätt. Krama materialet lätt. Låt bli att gnugga eller riva ur det. Maximal tvätttemperatur: 35°C. Använd tvättmedel för känsliga textilier. Hängtorka i rumstemperatur.
- 2. Säkerhetsanvisningar vid blåst/regn/stormvarning**
Fäst produkten ordentligt med linor och tyngder.
Vid vindastigheter över 5-7 m/s eller vid kraftigt regn ska du plocka in produkten, vika ihop och förvara den på säker plats.
Om tyget oavtat blir vått ska det torkas omedelbart för att undvika att produkten åldras i förtid.
- 3. Förebereelser för användning**
Innan du använder paviljongen, tältet eller parasollet ska du kontrollera att det är felfritt (inga böjda metalldelar eller skador i tyget). Om produkten är skadad ska den inte användas. Om du inte följer dessa riktlinjer kan det leda till skador.
- 4. Förvaring**
Efter användning:
Torka tyget, vika ihop det ordentligt och placera på en torr plats.
Rengör och torka stommen och placera den på en torr plats.
Förvara delarna på en torr plats.
- 5. Garanti**
Garanti och reklamationsrätt gäller endast de produkter som används i enlighet med tillverkarens instruktioner.
- FI:**
- 1. Pinnoitetu kankaat - käyttö- ja hoito-ohjeet**
Paviljongit, teltat ja puutarhojen päivänvarjat ovat kausituotteita.
Älä puhdistaa kankaita organillisilla liuottimilla eikä yrätä puhdistaa tahraa kotiin. Tällainen kangas ei sovellu puhdistukseen.
Älä käytä kloorivalkaisua, älä kuivapesee.
Vältä materiaalin likaantumista.
Likaset pinnoitetut kankaat on pestävä käsin. Käsittele kangasta hellävaraisesti, älä hankaakaan väänää. Suurin sallittu pesälämpötila: 35°C. Käytä heikille kankaille sopivia pesuaineita. Tasokuivaa huoneenlämmössä.
- 2. Turvaohjeet tuulen ja sateen varalta ja varoitukset**
Kiinnitä tuote köysillä ja painoilla.
Jos tuuliennuste ylittää 5-7 m/s tai sade on rankkaa, pura tuote varovasti, taivuta se kokoon ja vie varastoon turvalliseen paikkaan.
Jos kangas odottaa mitta kastuu, kuivaa se välittömästi. Näin vältät tuotteen ennenaikaisen kulumisen.
- 3. Valmistelut ennen käyttöä**
Varmista ennen käyttöä, ettei paviljongissa, teltassa tai päivänvarjossa ole vaurioita (esim. taipuneita metalliosia tai kangasreikiä). Jos tuote on vaurioitunut, älä käytä sitä. Näiden ohjeiden huomiotta jättäminen voi johtaa tuotevaurioihin.
- 4. Säilytys**
Käytön jälkeen:
Kuivaa kangas, taivuta se varovasti kokoon ja varastoi kuivaa paikkaan.
Puhdista ja kuivaa kehysjä säilytä kuivassa paikassa.
Säilytä osia kuivassa paikassa.
- 5. Takuu**
Tuote kuuluu takuun ja reklamaatio-oikeuden piiriin vain, jos sitä on käytetty valmistajan ohjeiden mukaan.
- PL:**
- 1. Tkanina powlekana – instrukcje użytkowania i konserwacji.**
Altany, namioty, pawilony oraz parasole ogrodowe to produkty sezonowe.
Tkaniny nie należy czyścić przy użyciu rozpuszczalników organicznych. Nie należy wybielać płam – ten rodzaj tkaniny nie nadaje się do czyszczenia.
Nie używać wybielacza z zawartością chloru i nie czyścić chemicznie.
Nie dopuszczać do silnego zabrudzenia materiału.
Zabrudzone tkaniny powlekane należy czyścić ręcznie. Delikatnie uginać, nie trzeć, nie wytyrzać. Maksymalna temperatura prania: 35°C. Korzystać ze środków do prania tkanin delikatnych. Suszyć w stanie rozwieszonym w temperaturze pokojowej.
- 2. Instrukcje i ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa w razie wiatru/deszczu.**
Produkt należy zabezpieczyć za pomocą lin i obciążników.
W przypadku wiatru o prędkości ponad 5-7 m/s lub intensywnych opadów deszczu należy ostrożnie rozmontować produkt, zwinąć go, zabezpieczyć i umieścić w bezpiecznym miejscu.
W razie niepodziwanego zamoczenia tkaniny należy ją bezwzględnie wysuszyć, by uniknąć przedwczesnego starzenia się produktu.
- 3. Przygotowanie do użycia.**
Przed rozpoczęciem użytkowania sprawdź, czy altana, namiot, parasol lub pawilon ogrodowy nie są uszkodzone (powyginałe części metalowe, zerwana tkanina). Nie używać uszkodzonego produktu. Nieprzepracowanie niniejszych wytycznych może spowodować szkody.
- 4. Przechowywanie**
Po zakończeniu użytkowania:
Wysuszyć tkaninę, zwinąć ją ostrożnie i umieścić w suchym miejscu.
Wyczyścić i wysuszyć ramę, a następnie umieścić ją w suchym miejscu.
Wszystkie elementy przechowywać w suchym miejscu.
- 5. Gwarancja**
Gwarancji i reklamacji podlegają wyłącznie produkty używane zgodnie z instrukcją mi podanym i przez producenta.

- CZ:**
- 1. Potahovaná látka – pokyny k používání péči.**
Party stany, stany a zahradní deštníky jsou sezónní produkty.
Nečistěte látky pomocí organických rozpouštědel; neodstraňujte skvrny – tento typ látky není vhodný k čištění.
Nečistěte a nečistěte chemickou cestou.
Zabraňte esliněmu znečištění materiálu.
Znečištěné potahované látky čistěte ručním praním. Jemně promněte, neodmíjete, nemačkejte. Maximální teplota vody při praní: 35 °C. Použijte prací prášky pro jemné tkaniny. Sušte ve vertikální poloze při běžné teplotě okolí.
 - 2. Bezpečnostní pokyny pro případ větru / deště / nebezpečné situace.**
Zajištěte produkt pomocí šňůr a závaží.
Pokud rychlost větru překročí 5-7 m/s nebo začne silně přšet, produkt opatrně sundejte, sbírejte a zajištěte ho a uložte na bezpečné místo.
Pokud látka neočekávaně namokne, okamžitě ji vysušte, aby se výrobek předčasně nepoškodil.
 - 3. Příprava k použití.**
Před použitím zkontrolujte, zda party stan, stan nebo deštník není poškozený (ohnuté kovové prvky, poškozená látka). Pokud je výrobek poškozený, nepoužívejte ho. Při nedodržení těchto pokynů dojde k poškození výrobku.
 - 4. Skladování**
Po použití:
Vysušte plátno, pevně ho složte a umístěte ho na suché místo.
Očistěte a osušte rám a umístěte ho na suché místo.
Skládejte komponenty na suchém místě.
 - 5. Záruka**
Záruka se vztahuje a reklamace lze uplatnit pouze na výrobky používané ve shodě s pokyny výrobce.
- HU:**
- 1. Bevont szövét – használati és ápolási útmutató**
Pavilonok, sátrak, kerti napernyők és szezonális termékek.
Ne tisztítsa a szövetszervek oldószerrel; ne végezzen folttisztítást – ez a szövettípus nem alkalmas a tisztításra.
Ne alkalmazzon fehérítőt vagy vegyztisztítót.
Újra az anyagot az erős szennyeződéstől.
A bepiszkolt bevont szövetcéki mosással kell tisztítani. Finoman nyomja össze, ne dörzsölje és ne csavarja. Maximális mosási hőmérséklet: 35 °C. Érzékeny szöveteke való mosásért használjon függőleges helyzetben, környezet hőmérsékletén szárítsa.
2. Szélle/esével/figyelemztetésekkel kapcsolatos biztonsági előírások
Biztonsítsa a terméket kötelekkel és súlyokkal.
5-7 m/s-nál erősebb szél vagy erős eső esetén óvatosan távolítsa el, hajtogassa össze, és helyezze biztonságos helyre a terméket.
Ha váratlanul nedves lett a szövét, a termék idő előtti megdeésének megelőzése érdekében azonnal szárítsa meg.
3. Előzetés és használata
Használat előtt ellenőrizze, hogy a pavilon, sátor vagy napernyő nem sérülte (elgörbült fémelemek, szakadt szövét). Ha sérült talál, ne használja a terméket. Ha nem tartja szem előtt ezeket az irányelveket, az sérüléshez vezet(het).
4. Tárolás
Használat után:
Szárítsa meg a vásznat, majd gondosan hajtogassa össze, és tegye száraz helyre.
Tisztítsa és szárítsa meg a vázat, majd tegye száraz helyre.
Az alkatrészeket száraz helyen tárolja.
5. Garancia
Garancia vagy reklamáció csak a gyártó utasításainak megfelelően használt termékek esetében érvényesíthető.
- NL:**
- 1. Gecoate stoffen – aanwijzingen voor gebruik en verzorging**
Paviljoens, tenten, priëlen en parasols zijn seizoenproducten.
Reinig stoffen niet met behulp van organische oplosmiddelen; behandel vlekken niet met vlekkenmiddel – dit type stof is niet geschikt om te worden gereinigd.
Gebruik geen bleekmiddel en pas geen chemische reiniging toe.
Voorkom zware vervuiling van het materiaal.
Vervuilde gecoate stoffen moeten met de hand worden gewassen. Voorzichtig uitknijpen, niet wringen, niet wringen. Maximale waerstemperatuur: 35 °C.
Gebruik een wasmiddel voor kwetsbare stoffen. Liggend laten drogen bij kamertemperatuur.
2. Veiligheidsinstructies voor wind / regen / waarschuwingen
Zet het product vast met behulp van touwen en gewichten.
Bij windsnelheid van meer dan 5-7 m/s of bij zware regenval moet u het product zorgvuldig verwijderen, opvouwen, vastzetten en op een veilige locatie plaatsen.
Als de stof onverhoopt nat wordt, moet u deze onmiddellijk drogen om vroegtijdige veroudering van het product te voorkomen.
3. Voorbereiding voor gebruik
Controleer voor gebruik of uw paviljoen, tent, priel of parasol niet is beschadigd (verbogen metalen elementen, gescheurde stof). Gebruik het product niet als dit beschadigd is. Het niet opvolgen van deze richtlijnen zal kan leiden tot schade.
4. Opslag
Na gebruik:
Droog het canvas, vouw het zorgvuldig op en leg het op een droge locatie.
Reinig en droog het frame en plaats het op een droge locatie.
Bewaar onderdelen op een droge locatie.
5. Garantie
Garantieclaims en klachten worden alleen in behandeling genomen als het product is gebruikt volgens de instructies van de fabrikant.
- SK:**
- 1. Potiahnutý textil – návod na použitie a starostlivosť.**
Altánky, stany, party stany a záhradné slnečníky sú sezónne produkty.
Na čistenie textílií nepoužívajte organické rozpúšťadlá. prípadné škvrny nečistite lokálne – tento typ textílie nie je vhodný na čistenie.
Textílie nečistite chlórovým bielidlom a nesušte ich.
Zabraňte esliněmu znečištění materiálu.
Znečištěné potahované látky čistěte ručně. Textílii vyčistěte jemným stlačením, nedrhňte ju, ani ju nežmýkajte krútením. Maximálna teplota prania: 35 °C. Použíajte prací prostriedky určené na jemné textílie. Textíliu sušte vo zvislej polohe pri izbovej teplote.
2. Bezpečnostné pokyny – varovania pre prípad vetra a dažďa.
Výrobok za bezpečie pomôcou závaží a lán a závaží.
Ak rýchlosť vetra presahuje 5-7 m/s alebo v prípade silného dažďa výrobok opatrne rozložte a umiestnite ho na bezpečné miesto.
Ak dôjde k nečakanému zvlhčeniu textílie, bezodkladne ju vysušte. V opačnom prípade môže dôjsť k jej predčasnému starnutiu.
3. Príprava na použitie.
Prosim, pred použitím zkontrolujte, či váš altánok, stan, slnečník alebo party stan nie je poškodený (ohnuté kovové diely, roztrhnutá textília). Ak je výrobok nejak poškodený, nepoužívajte ho. Nedodržanie týchto pokynov vedie/môže viesť k škodám.
4. Skladovanie
Po použití:
Plátno osušte, poskladajte ho a odložte na bezpečné miesto.
Konštrukciu vyčistite a osušte. Potom ju uskladnite na bezpečnom mieste.
Komponenty skladujte na suchom mieste.
5. Záruka
Záruka a prípadné reklamácie sa vzťahujú výhradne na výrobky používané v súlade s pokynmi výrobcu.

FR:

1. Tissus enduits - Instructions d'utilisation et d'entretien.
Les tonnelles de jardin, tentes, pavillons et parasols sont des produits saisonniers.
Ne nettoyez pas les tissus à l'aide de solvants organiques ; ne procédez à aucun détachage : ce type de tissu n'est pas destiné à être nettoyé.
N'utilisez pas d'eau de Javel. Pas de nettoyage à sec.
Évitez les salessures importantes sur le tissu.
Les tissus enduits sales doivent être nettoyés à la main. Pressez légèrement. Ne frottez pas. N'exposez pas. Température maximale de lavage : 35°C.
Utilisez des détergents pour tissus délicats. Séchez en position verticale à température ambiante.

2. Instructions de sécurité pour le vent/la pluie/les intempéries.
Mettez le produit en sécurité en l'attachant à l'aide de cordes et de poids.
Si le vent souffle à plus de 5-7 m/sec ou en cas de fortes chutes de pluie, démontez soigneusement le produit, pliez-le et mettez-le en sécurité dans un endroit protégé.
Si le tissu est anormalement mouillé, séchez-le immédiatement afin d'éviter un vieillissement prématuré du produit.

3. Préparation à l'utilisation
Vérifiez avant la première utilisation que votre tonnelle de jardin, tente, parasol ou pavillon ne soit pas endommagé (parties métalliques tordues, tissu déchiré). Si votre produit est endommagé, ne l'utilisez pas. Le non-respect de ces règles risque d'endommager votre produit.

4. Rangement
Après utilisation :
Séchez la toile, pliez-la soigneusement et rangez-la dans un endroit sec.
Nettoyez et séchez le cadre, puis rangez-le dans un endroit sec.
À conserver dans un endroit sec.

5. Garantie
Seuls les produits utilisés conformément aux instructions du fabricant peuvent faire l'objet de garanties ou de réclamations.

SI:

1. Impregnirane tkanine - Navodila za uporabo in nego.
Paviljoni, šotori in vrtni sončniki so sezonski izdelki.
Tkanin ne čistite z organskimi topili; ne odstranjujte madežev - ta vrsta tkanine ni primerna za čiščenje.
Uporaba klorovih belil in kemično čiščenje ni dovoljena.
Pazite, da se blago ne umaže preveč.
Umazane impregnirane tkanine semora prati ročno. Očistite nežno, ne drgnite in ne zvičajte. Najvišja temperatura pranja: 35°C. Uporabljajte detergente za občutljive tkanine. Sušite v navpičnem položaju pri temperaturi okolja.

2. Varnostna navodila za veter/dež/opozorila.
Zavarujte izdelek z vrvmi in utežmi.
Če hitrost vetra presega 5-7 m/s ali pri močnih nalih, predno odstranite izdelek, ga zložite in zavarujte ter ga pospravite na varno mesto.
Če se tkanina ne poravnava zmoči, jo takoj osušite, da preprečite prehitro staranje izdelka.

3. Priprava za uporabo.
Pred uporabo preverite, da vaš paviljon, šotor ali sončnik ni poškodovan (zviti kovinski elementi, raztrgane tkanine). V primeru poškodbe izdelka ne uporabljajte. Neupoštevanje teh navodil bo povzročilo lahko povzročilo škodo.

4. Shranjevanje
Po uporabi:
Platno osušite, ga skrbno zložite in ga shranite na suhem mestu.
Očistite in osušite okvir ter ga shranite na suhem mestu.
Sestavne dele hranite v suhem prostoru.

5. Jamstvo
Samo izdelki, ki se uporabljajo v skladu z navodili proizvajalca, so lahko predmet jamstva in pritožb.

HR:

1. Obložene tkanine - Upute za uporabu i održavanje.
Sjenice, šator, paviljoni i vrtni suncobrani sezonski su proizvodi.
Tkanine nemojte čistiti organskim otapalima; nemojte čistiti samsom dio tkanine s mltom - ova vrsta tkanine nije prikladna za čišćenje.
Nemojte izbjeljivati, nemojte podvrgavati kemijskom čišćenju.
Izbjegavajte jako pranje materijala.
Zaprijene obložene tkanine trebale bi se ručno prati. Nežno stišćite, nemojte trljati, nemojte cijediti. Najviša temperatura pranja: 35°C. Koristite sredstva za pranje osjetljivih tkanina. Sušite u okomitom položaju na sobnoj temperaturi.

2. Sigurnosne upute u slučaju vjetrovi/kiše/upozorenja.
Osigurajte proizvod pri vrštanjem u žad i utege.
Ako brzina vjetrovi prelazi 5-7 m/s ili ako pada jakakša, oprezno skinite proizvod, složite ga i osigurajte ga spremiti na sigurno.
Ako se tkanina ne otkivano smot, odmah je osušite da biste spriječili prerano starenje proizvoda.

3. Priprema za uporabu.
Prije uporabe provjerite pošto linu sjenice, šatoru, suncobranu ili paviljonu oštećenja (savijeni metalni elementi, poderana tkanina). Ako uočite oštećenje, nemojte koristiti proizvod. Napravljavanje ovih smetaca dovođ može dovesti do oštećenja.

4. Skladištenje
Nakon uporabe:
Osušite platno, pažljivo ga sklopiti i stavite na suho mjesto.
Očistite i osušite okvir i stavite ga na suho mjesto.
Pohranite dijelove na suhom mjestu.

5. Jamstvo
Samo proizvodi koji se koriste u skladu s uputama proizvođača podliježu jamstvu i prigorima.

IT:

1. Tessuti rivestiti - Istruzioni per l'uso e la cura.
Gazebo, tende, tendoni e ombrelloni sono prodotti stagionali.
Non pulire i tessuti con solventi organici; non utilizzare smacchiato: questo tipo di tessuto non è adatto alla pulizia con solventi.
Non usare candeggina a base di cloro, non lavare a secco.
Evitare di imbrattare il materiale.
I tessuti rivestiti sporchi devono essere puliti a mano. Strizzare delicatamente, non strofinare, non torcere il tessuto. Temperatura massima di lavaggio: 35 °C. Utilizzare detersivi per tessuti delicati. Asciugare in posizione verticale a temperatura ambiente.

2. Istruzioni di sicurezza in caso di vento / pioggia / allarme meteo.
Assicurare il prodotto con funi e pesi.
Se la velocità del vento supera i 5-7 m al secondo o in condizioni di pioggia intensa, rimuovere con cura il prodotto, piegarlo e riportarlo in un luogo sicuro.
Se il tessuto si bagna inaspettatamente, asciugare immediatamente per evitare che il prodotto si rovini.

3. Preparazione prima dell'uso.
Verificare prima dell'uso che il gazebo, la tenda, l'ombrellone o il tendone non siano danneggiati (che non presentino, ad esempio, elementi metallici piegati o tessuto strappato). In caso di danni non utilizzare il prodotto. La mancata osservanza di queste linee guida può causare danni.

4. Conservazione
Dopo l'utilizzo:
Asciugare il telo, piegarlo con cura e riparlo in un luogo asciutto.
Pulire e asciugare il telaio e riportarlo in un luogo asciutto.
Conservare i componenti in un luogo asciutto.

5. Garanzia
Solo i prodotti utilizzati in conformità con le istruzioni del produttore sono coperti dalle garanzie e possono essere oggetto di reclami.

- RO: 1. **Țesătură acucuită - instrucțiuni pentru utilizare și întreținere.**
Pavilionele, corturile, umbrelele și umbrelele de grădini sunt produse sezoniere.
Nu curățați țesăturile cu solvenți organici; nu curățați pereții locali - acest tip de țesături nu este adecvat pentru curățare.
Nu utilizați înălbitor pe bază de clor și nu curățați dimiic.
Evitați murdăria a putericii a materialului.
Țesăturile cauciucate trebuie curățate prin spălare manuală. Stângeți ușor, nu frecați, nu stăruieți. Temperatura maximă de spălare: 35°C. Utilizați detergenți pentru țesături delicate. Uscăți în poziție verticală la temperatura ambiantă.
2. **Instrucțiuni de siguranță pentru vânt și ploaie / aveți în vedere meteo.**
Fixați produsul cu ajutorul frâurilor sigure și sigure.
Dacă viteza vântului depășește 5-7 m/sec sau în condiții de ploaie torențială, îndepărtați produsul cu atenție, împănându-l, strângeți-l și puneți-l într-un loc sigur.
Dacă țesătura se udă în mod imprevizibil, uscați-o imediat pentru evitarea îmbătrânirii premature a produsului.
3. **Pregătire pentru utilizare.**
Verificați înainte de utilizare dacă pavilionul, cortul, umbrarul sau umbrela nu este deteriorată (elemente metalice îndolite, defecte ale țesăturii). Dacă observați defecte, nu utilizați produsul. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate/ va provoca daune.
4. **Depozitare**
După utilizare:
Uscăți răznea, împănându-o cu atenție și amplasați-o într-un loc uscat.
Curățați și uscați cadrul și amplasați-l într-un loc uscat.
Depozitați componentele într-un loc uscat.
5. **Garantare**
Numai produsele utilizate în conformitate cu instrucțiunile produselor fac obiectul garanțiilor și reclamațiilor.
- BG: 1. **Платов с тъкане - инструкции за използване и грижа.**
Щатрето, палаткото, параваните и преносимите чадъри са сезонни продукти.
Не почиствайте платовете с органични разтворители; не почиствайте локално петkata - този тип плат не е подходящ за почистване.
Не използвайте хлорни белила, нито химично чистота.
Избягвайте тежки замесвания на материал.
Панорамите използват тъканите трябва да се покриват с чиста и суха. Стиснете меко, не търкайте и не използвайте. Температурата на спалня: 35°C. Използвайте детергенти за деликатни тъкани. Сушете във вертикална позиция на температура на околната среда.
2. **Инструкции за безопасност при вятър/дъжд/предаване.**
Премахнете платовете и продуктите, като пренесете елементите и тежестта.
Ако скоростта на вятъра надвишава 5-7 м/сек, както и при силна дъжд, елиминирайте отстранилото продукт, спрете го и го подправете и пренесете на сухо място.
Ако платът се замърсява, изсушете го незабавно, за да избегнете разпространение на замърсяване на продукта.
3. **Почистване и грижа.**
Премахнете платовете и продуктите, като пренесете елементите и тежестта.
Използвайте детергенти за деликатни тъкани.
Сушете във вертикална позиция на температура на околната среда.
4. **Съхранение**
След употреба:
Изсушете платовете, чадърите и параваните и ги поставяйте на сухо място.
Почиствайте и подправете платовете и ги поставяйте на сухо място.
Съхранявайте платовете и продуктите на сухо място.
5. **Гаранция**
Само продуктите, използвани в съответствие с инструкциите на производителя, са обект на гаранция и reclamaция.
- GR: 1. **Υφάσματα με σπάλισμα - Οδηγίες χρήσης και φροντίδας.**
Οι περόλες, τα χιτώνες, τα αλάντες και οι αμπελάς κλπ. είναι εποχικά προϊόντα.
Μην καθαρίζετε τα υφάσματα με οργανικά διαλυτικά. Μην καθαρίζετε τοπικά τους λεκέδες - αυτό το είδος υφάσματος δεν είναι κατάλληλο για καθαρισμό.
Μην χρησιμοποιείτε χλωρίνη λευκαντικό, όχι σβόνες καθαρισμού.
Αποφορτίστε την εντομή εύθλιστη του υλικού.
Τα λερωμένα υφάσματα με σπάλισμα να πλένονται στο χέρι. Πιέζετε απαλά, μην τριβείτε, μην στρίβετε. Μεγιστή θερμοκρασία πλυσίματος: 35°C. Χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό για ευαίσθητα υφάσματα. Στεγνώνετε σε κατακόρυφη θέση σε θερμοκρασία περιβάλλοντος.
2. **Οδηγίες ασφαλείας για άνεμο/βροχή/πνεύματα.**
Απορρίψτε τα υφάσματα χρησιμοποιώντας τον καλό και βίον.
Αν η ταχύτητα του αέρα ξεπερνά τα 5-7 m/sec, ή σε περίπτωση ισχυρών βροχοπτώσεων, μαζέψτε προσεκτικά το προϊόν, διπλώστε και τοποθετήστε το σε ασφαλή μέρος.
Αν το υφάσμα βρεθεί κοφικτά, στεγνώστε το αμέσως για να αποφευχθεί την πιθανή φθορά του υφάσματος.
3. **Προ-παραβλέψτε για χρήση.**
Ελέγξτε πριν από τη χρήση, αν η περόλη, η τέντα, η αμπελά ή το καπάκι μέρους. Ελέγξτε (καταγράψτε) μεταλλικά στοιχεία, στοιχεία άκαμπτου. Σε ισχυρή βροχή, μην χρησιμοποιείτε υφάσματα, μην χρησιμοποιείτε υφάσματα, μην χρησιμοποιείτε υφάσματα, μην χρησιμοποιείτε υφάσματα.
4. **Αποθήκευση**
Μετά τη χρήση:
Στεγνώστε το υφάσμα, διπλώστε το προσεκτικά και τοποθετήστε το σε μέρος χωρίς υγρασία.
Καθαρίστε και στεγνώστε το υφάσμα και καθαρίστε τον σε μέρος χωρίς υγρασία.
Αποθηκεύστε το υφάσμα σε μέρος χωρίς υγρασία.
5. **Εγγύηση**
Μόνο τα προϊόντα που χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες, που κατασκευάζονται σύμφωνα με την οδηγία και σε ασφαλή.

PT:

1. Tecidos revestidos - Instruções de utilização e cuidados.
As pérgulas, tendas, pavilhões e guarda-sóis de jardim são produtos sazonais.
Não limpe os tecidos com solventes orgânicos; não limpe as nádeas - este tipo de tecido não é adequado à limpeza.
Não utilize bôvia, nem limpe a seco.
Evite a sujidade intensa do material.
Os tecidos revestidos ups devem ser lavados à mão. Aperte suavemente, não esfregue e não torça. Temperatura máxima de lavagem: 35 °C. Utilize detergentes para tecidos delicados. Seque numa posição vertical à temperatura ambiente.

2. Instruções de segurança para vento/chuva/uso.
Fixe o produto com a fixação de cordão e pesos.
Se a velocidade do vento exceder os 5-7 m/seg. ou em condições de chuva intensa, retire cuidadosamente o produto, dobre e prenda-o e coloque-o num local seguro.
Se o tecido se molhar inesperadamente, seque-o de imediato para evitar o desgaste prematuro do produto.

3. Preparação para a utilização.
Antes de utilizar, verifique se a sua pérgula, tenda, guarda-sol ou pavilhão não apresenta danos (elementos metálicos dobrados, tecido rasgado). Se identificar danos, não utilize o produto. O incumprimento destas orientações resulta/poderá resultar em danos.

4. Armazenamento
Após a utilização:
Seque a lona, dobre-a cuidadosamente e coloque-a num local seco.
Limpe e seque a armação e coloque-a num local seco.
Guarde os componentes num local seco.

5. Garantia
Apenas os produtos utilizados de acordo com as Instruções do fabricante estão sujeitos a garantias e reclamações.

RU:

1. Ткани с покрытием. Инструкции по использованию и уходу.
Шатры, палатки, павильоны и садовые зонты предназначены для сезонного использования.
Не применяйте для чистки тканей органические растворители; не используйте мыльную воду для чистки. Этот тип ткани не предназначен для чистки.
Не отбеливайте ткань хлорсодержащими средствами и не подвергайте ее химической чистке.
Избегайте сильного загрязнения материала.
Загрязненные ткани с покрытиями требуют чистки посредством мытья вручную. Выжимайте аккуратно, не трите и не выкручивайте ткань.
Максимальная температура воды: 35 °C. Используйте мягкие средства для деликатных тканей. Сушите в вертикальном положении при комнатной температуре.

2. Инструкции по предохранению изделия от ветра и дождя.
Закрепите изделие: используйте веревки и грузы.
Если скорость ветра превышает 5-7 м/с или в условиях сильного дождя, срочно уберите изделие, сложите, свяжите его и спрячьте в безопасное место.
В случае непогоды сложите изделие и высушите его полностью на открытом воздухе перед использованием.

3. Подготовка к использованию.
Перед использованием проверьте шатер, палатку или садовый зонт на предмет отсутствия повреждений (погибших металлических деталей, порванной ткани). Не используйте изделие при наличии повреждений. Использование этих рекомендаций может привести к порче изделия.

4. Хранение
После использования:
Высушите ткань, аккуратно сложите ее и уберите в сухое место.
Используйте и высушите каркас и уберите в сухое место.
Храните компоненты изделия в сухом месте.

5. Гарантия
Только изделия, используемые в соответствии с инструкциями изготовителя, подлежат гарантии и удовлетворению рекламаций.

TR:

1. Kaplama İle Kumaş - Kullanım ve bakım talimatları
Çardak, tente, kamehiye ve bahçe zemsiyeleri mevsimlik ürünlerdir.
Kumaş organik çözücüler kullanılarak temizlenmemeli; leke temizleme yapmayış - bu tür kumaş temizleme için uygun değildir.
Kıvrık ağaç ile kullanmayış ve kuru temizleme yapmayış.
Malzemenin fazla kirlenmesine izin vermemeli.
Kıvrık, kaplamalı kumaşlar elde yıkanması gerekir. Yavaşça tutun, ovalamayış, sımayış. Maksimum 35°C'de 30 dakika. Hassas kumaşlar için olan deterjanları kullanış. Çevre sıcaklığına, dikey olarak kurutun.

2. Rüzgar/yagmur/fırtınaya karşı güvenli kullanım talimatları
Ürünü ip ve ağırlarla sabitleyin.
Rüzgar hızı 5-7 m/sn'yi aşarsa veya şiddetli yağmur durumlarıda, ürünü dikkatlice kaldırış ve katlayış güvenli bir yere koyun.
Kumaş beklenmedik bir şekilde yağışa, ürünün ömrünün erken bitmesini önlemek için hemen kurutun.

3. Kullanmadan önce kontrol etme.
Lütfen kullanmadan önce çardak, tente, şemsiye veya kameriyenizin hasarlı olup olmadığını kontrol ediniz.
Ürün hasarlı ise kullanmayış. Bu talimatlara uymamak hasara neden olacaktır.

4. Saklama
Kullanış sonrası:
Kanvas kurutun, dikkatlice katlayış ve kuru bir yere koyun.
Çerçeveyi temizleyin ve kurutun ve kuru bir yere koyun.
Parçaları kuru bir yerde saklayış.

5. Garanti
Yalnızca üreticinin talimatları doğrultusunda kullanılan ürünlerle ilgili garanti talepleri ve şikayetler dikkate alınır.

- CN:
- 1. 熟悉材料 - 使用规范与注意事项。**

阅读、熟悉、影响材料安全使用的事项。

请务必阅读使用说明书，并严格按照说明书中的安全规范操作。这将是您的安全保证。

请务必仔细阅读，并理解下列内容。

请务必遵守下列内容。

产品的使用环境应干燥、通风良好，避免阳光直射。环境温度应保持在 35℃ 以下，避免在高温环境下使用。在潮湿环境下使用时，请务必采取相应的防护措施。
 - 2. 风筒天气与使用安全事项。**

风筒天气与使用安全事项。

请务必仔细阅读 5-7 页内容，并严格按照说明书中的安全规范操作。请务必仔细阅读，并理解下列内容。

请务必仔细阅读，并理解下列内容。
 - 3. 使用规范。**

请务必仔细阅读，并理解下列内容。

请务必仔细阅读，并理解下列内容。
 - 4. 维护。**

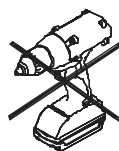
请务必仔细阅读，并理解下列内容。

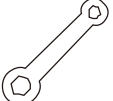
请务必仔细阅读，并理解下列内容。
 - 5. 其他。**

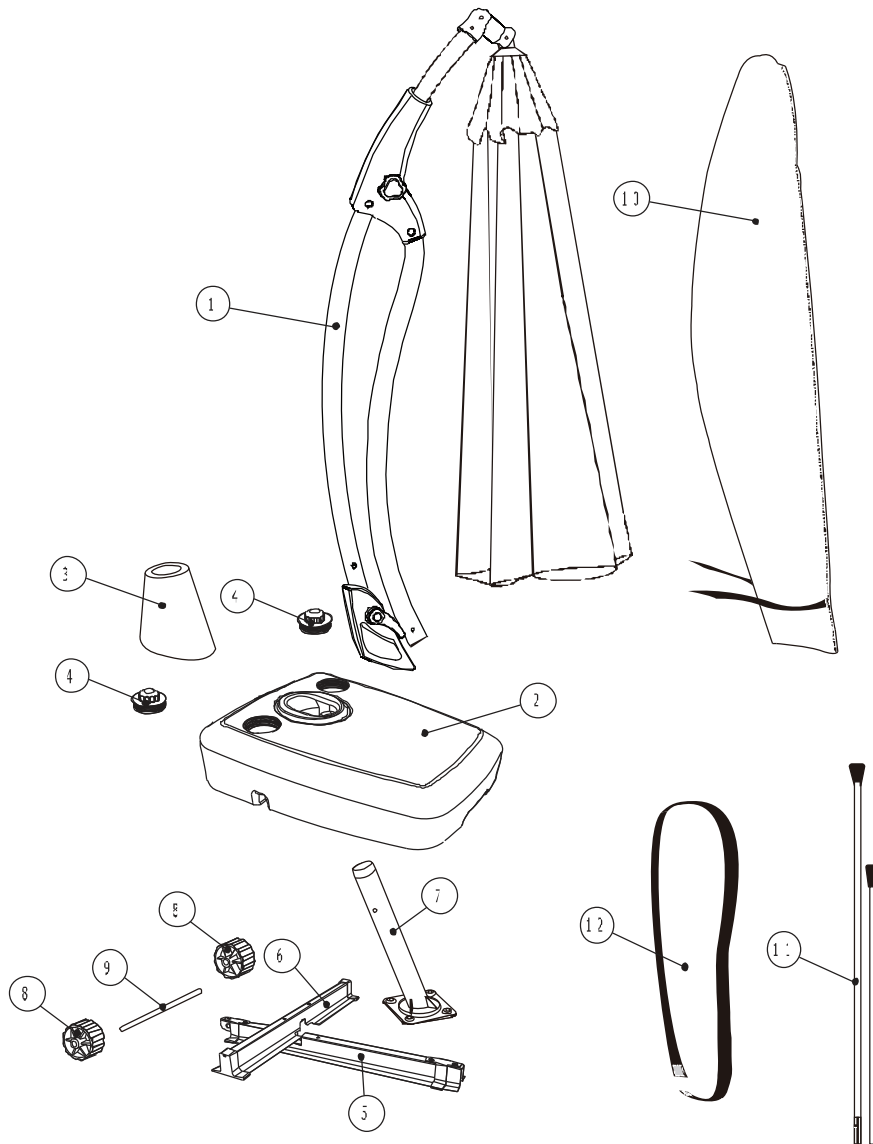
请务必仔细阅读，并理解下列内容。

请务必仔细阅读，并理解下列内容。

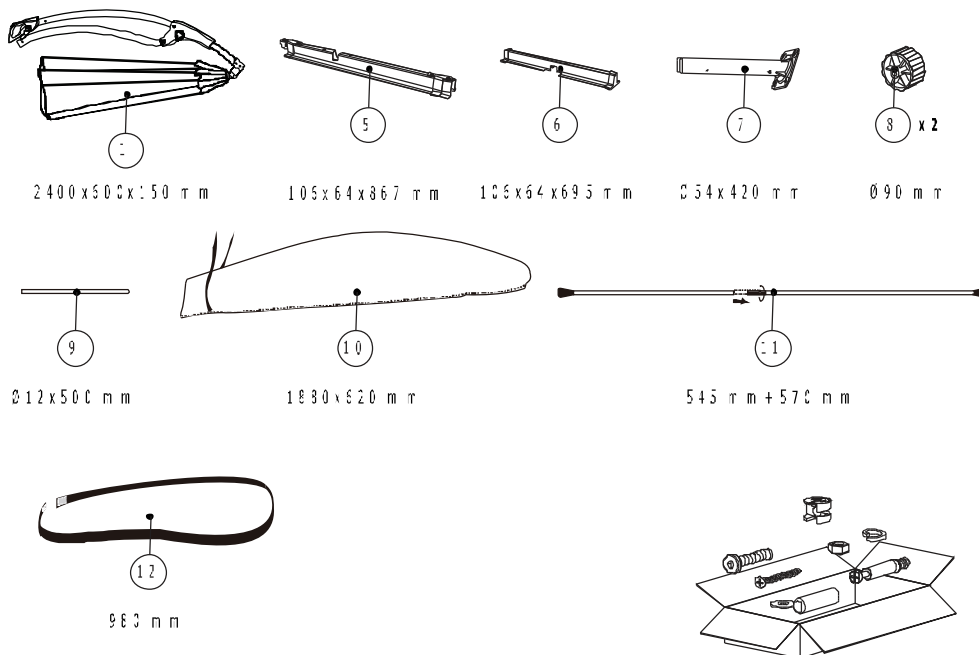




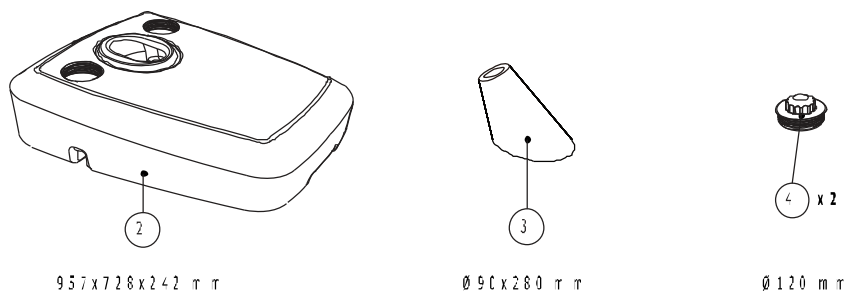
A x 3  M 8 x 14 mm	B x 1  M 5 x 60 mm	C x 1  M 8 x 65 mm	D x 4  M 10 x 20 mm
E x 2  18 mm	F x 1  Ø 6 / Ø 16 mm	G x 1  M 5 / 16 mm	H x 3  Ø 8 / Ø 16 mm
I x 4  Ø 10 / Ø 18 mm	K x 1  M 8 / 13 mm	L x 1  6 mm	M x 1  4 mm
N x 1  13 / 13 mm			



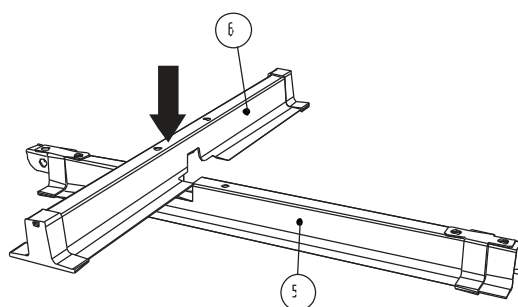
Box 1/2:



Box 2/2:

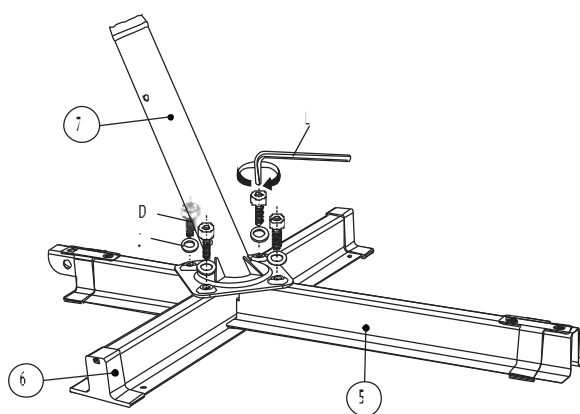


1

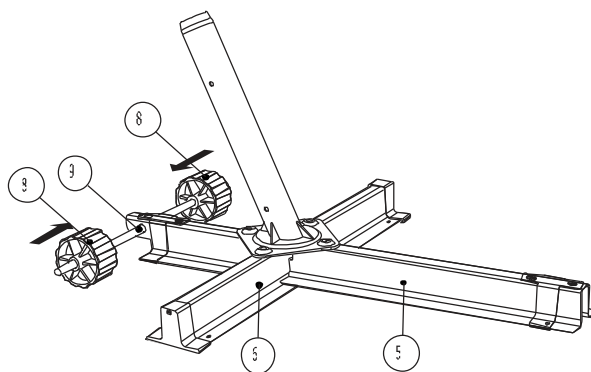


2

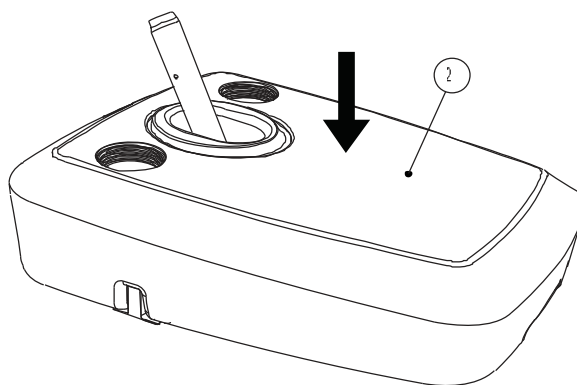
D x 4	J x 4	L x 1	
			
M10x20 mm	Ø10/Ø18 mm	8 mm	



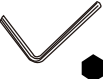
3

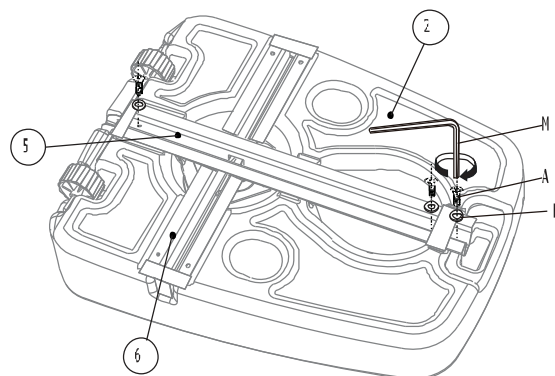


4

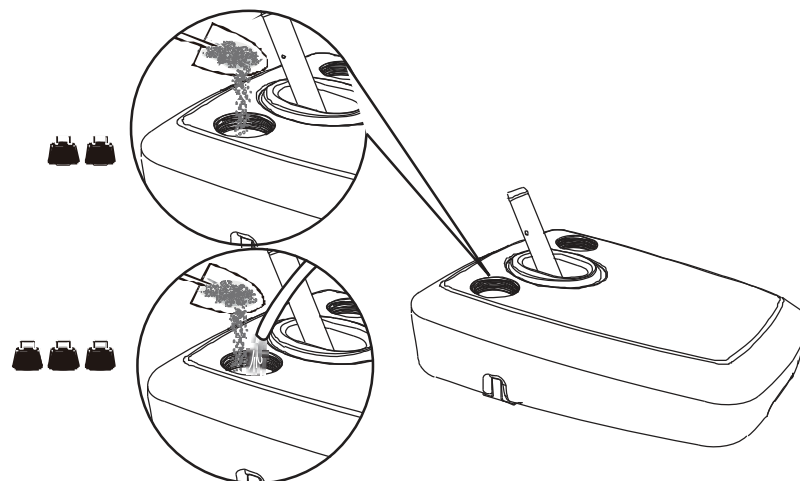


5

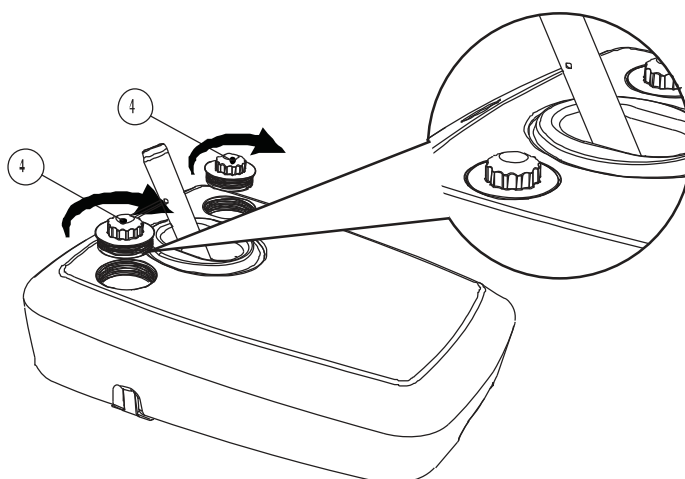
A x 3  M8x14 mm	H x 3  Ø8/Ø16 mm	M x 1  4 mm	
--	---	--	--



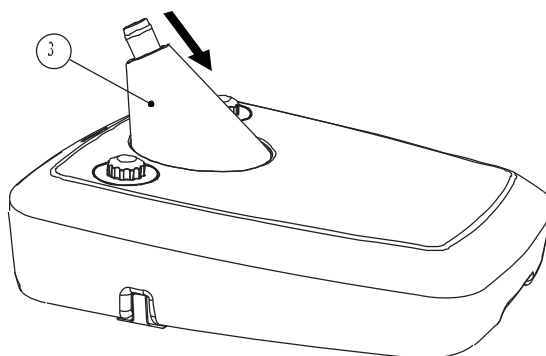
6



7

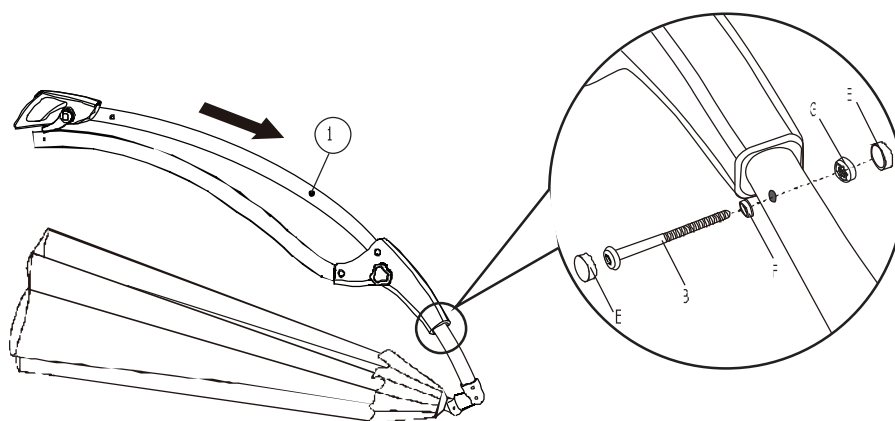


8



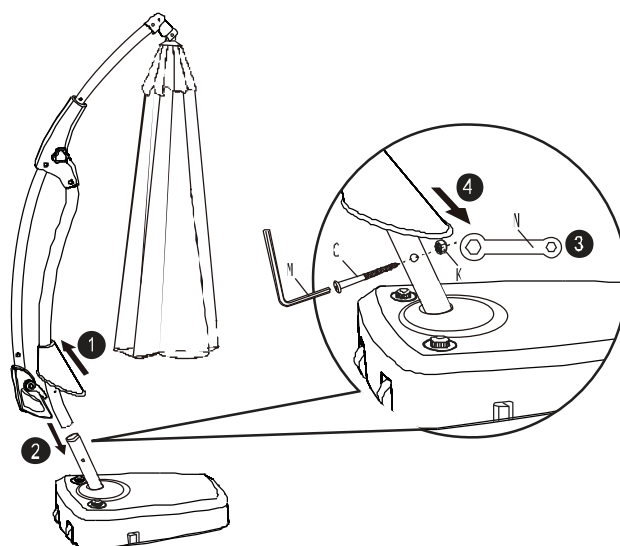
9

B x 1  M5x60 mm	E x 2  18 mm	F x 1  Ø6/Ø16 mm	G x 1  M5/16 mm	M x 1  4 mm	
--	---	---	--	---	--

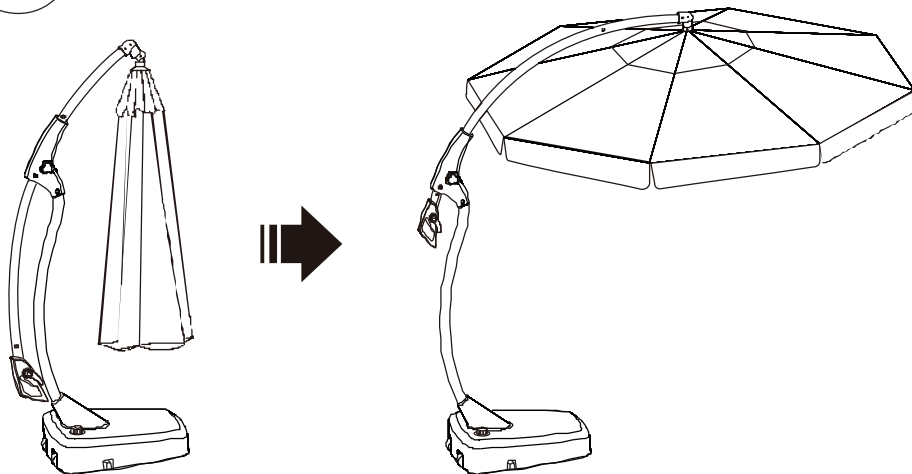


10

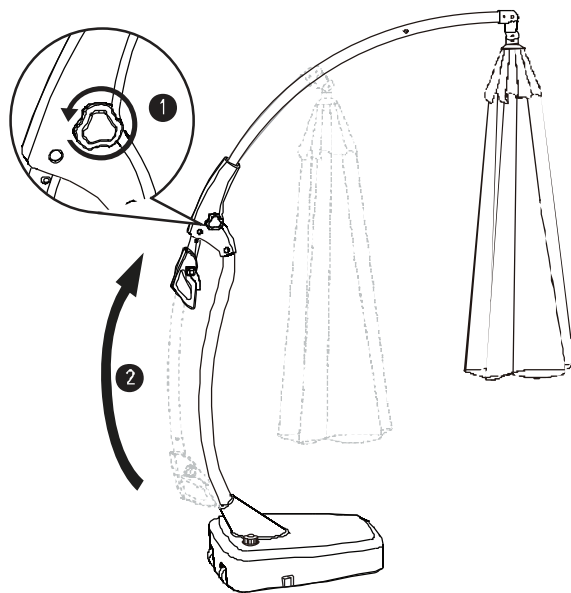
C x 1  M8x65 mm	K x 1  M8/13 mm	M x 1  4 mm	N x 1  13/10 mm	
--	--	--	--	--



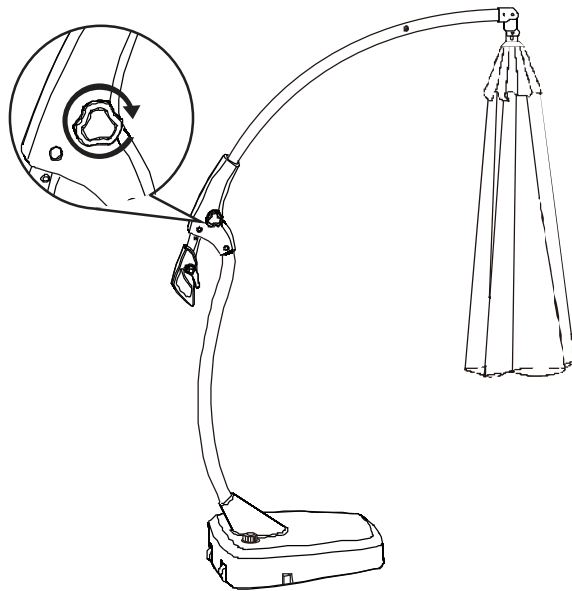
1



1.1

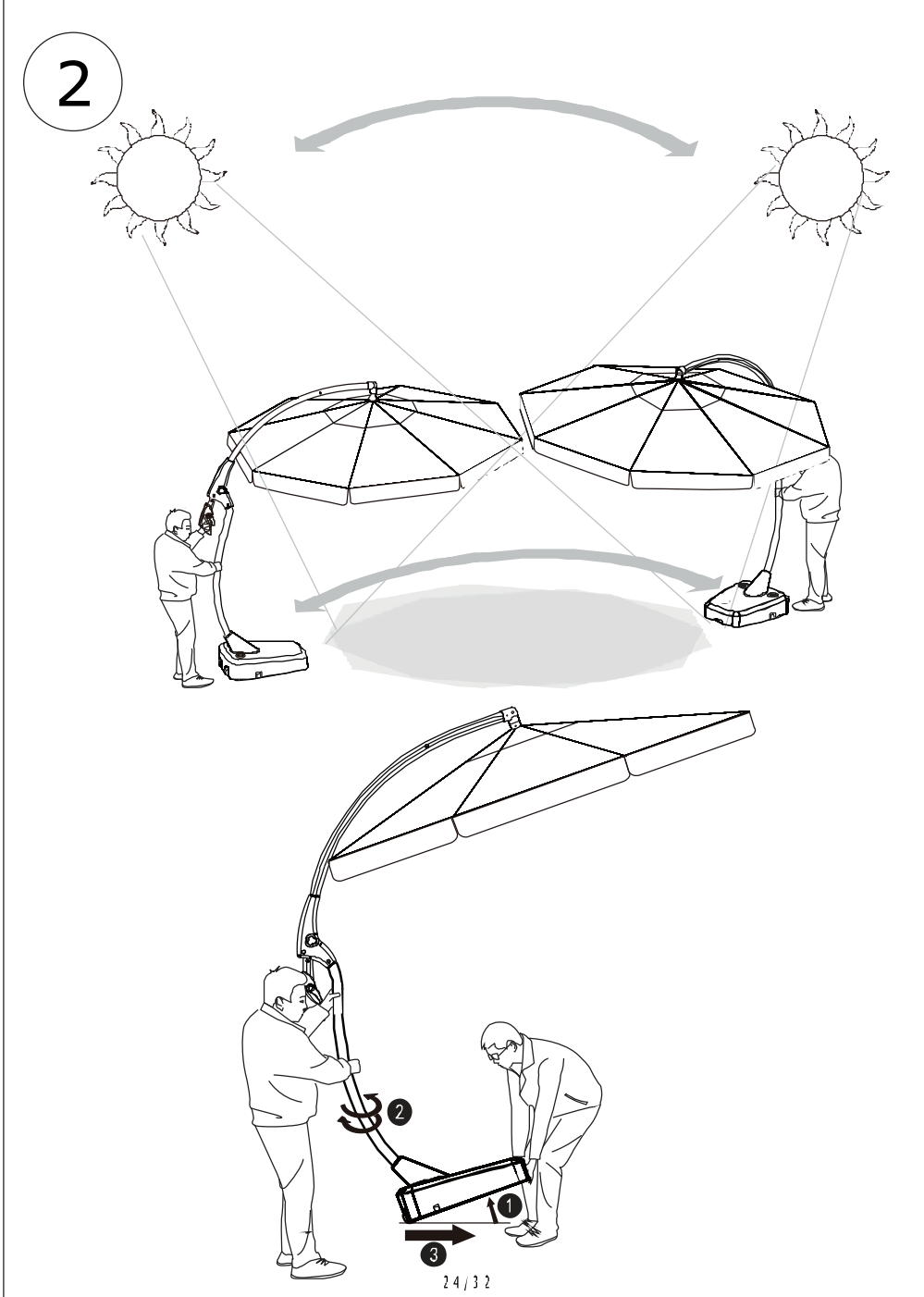


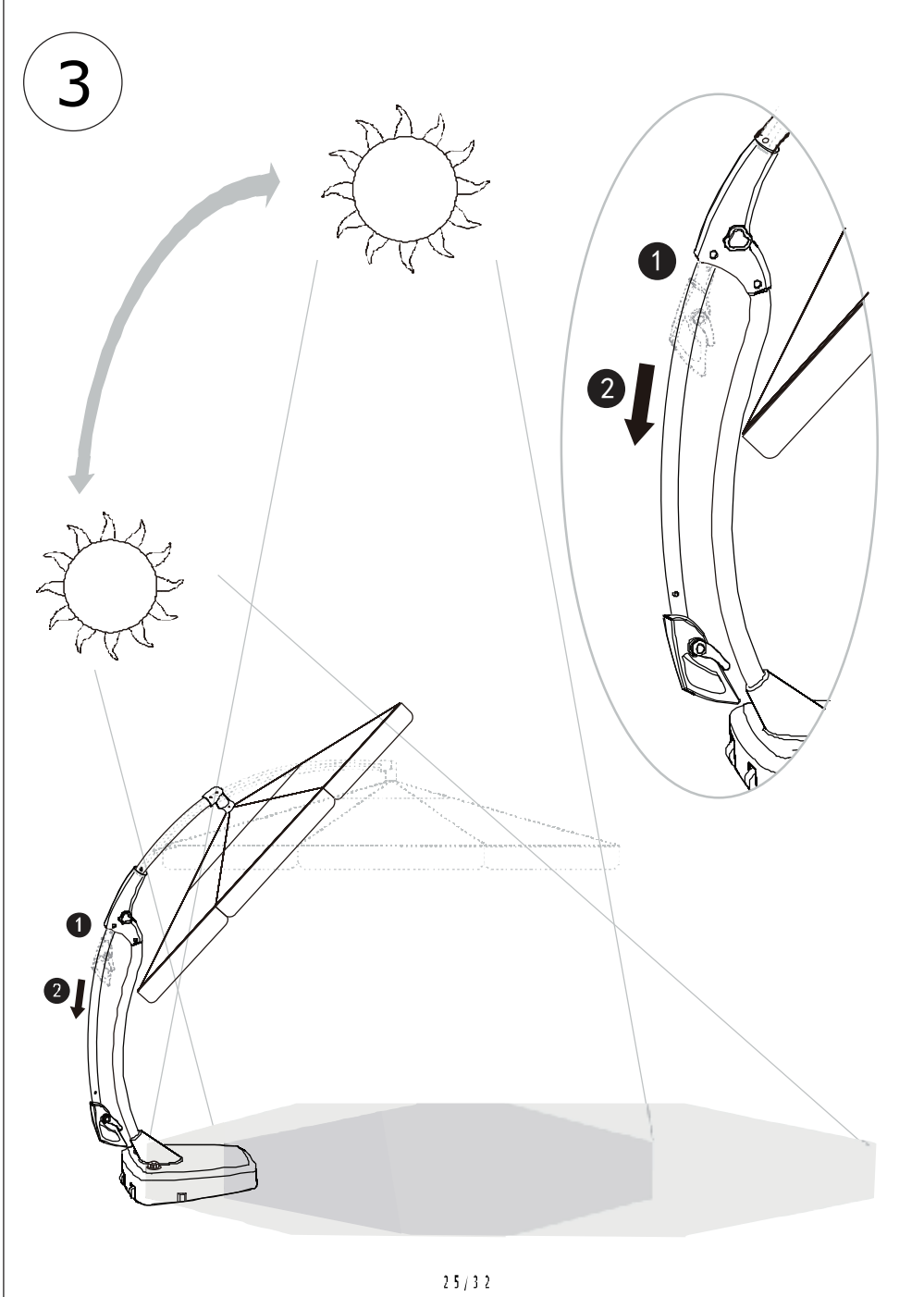
1.2



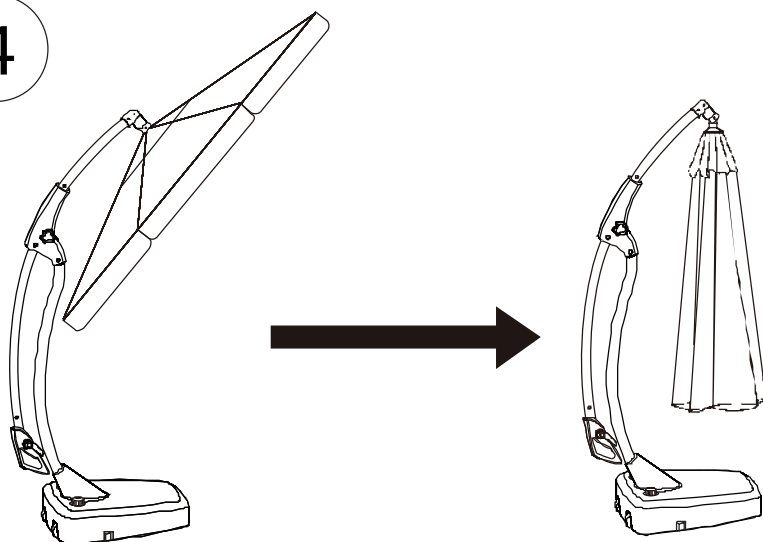
1.3



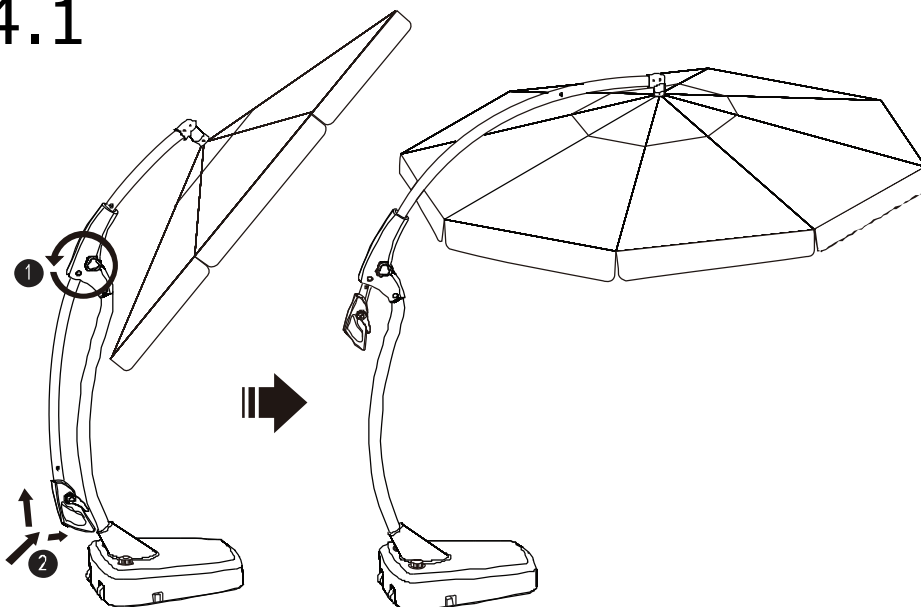




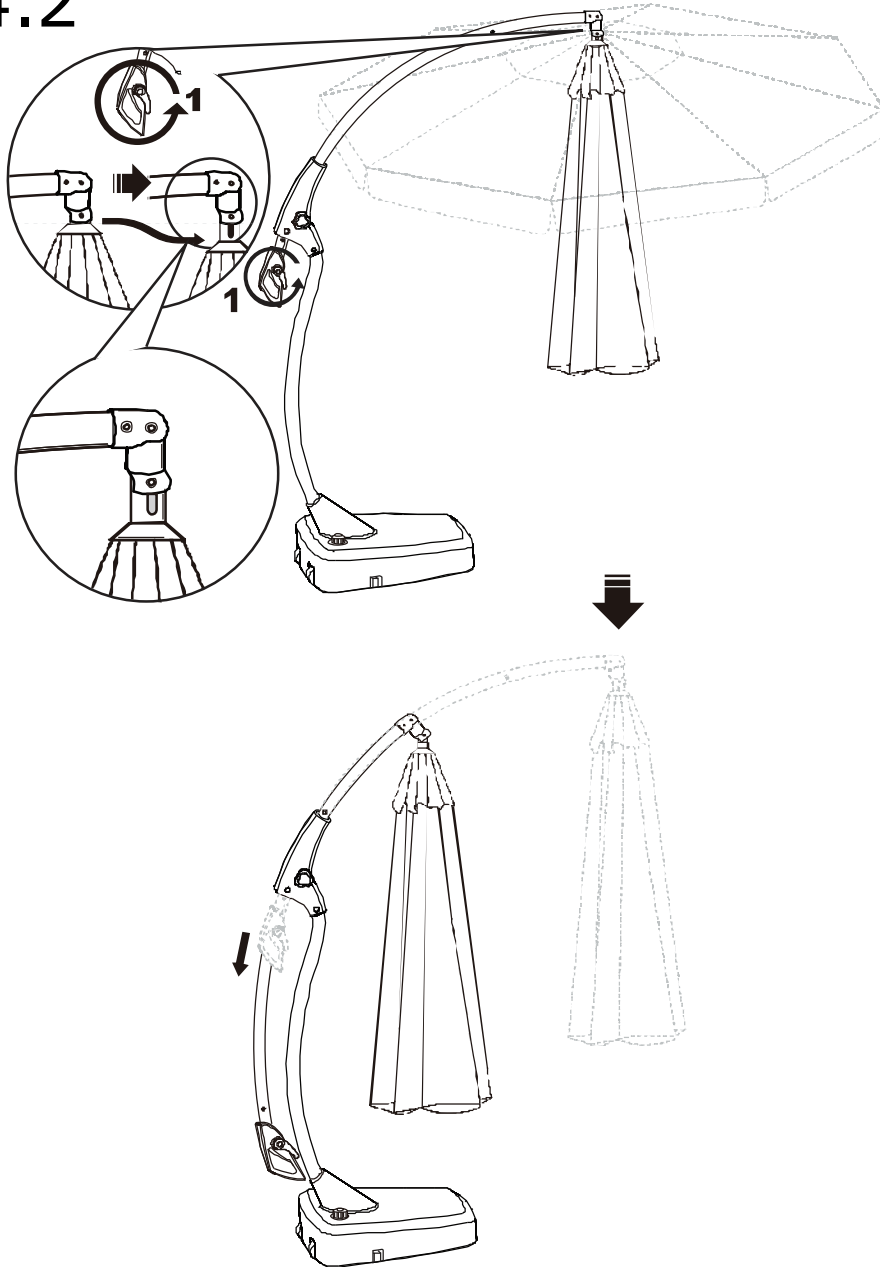
4



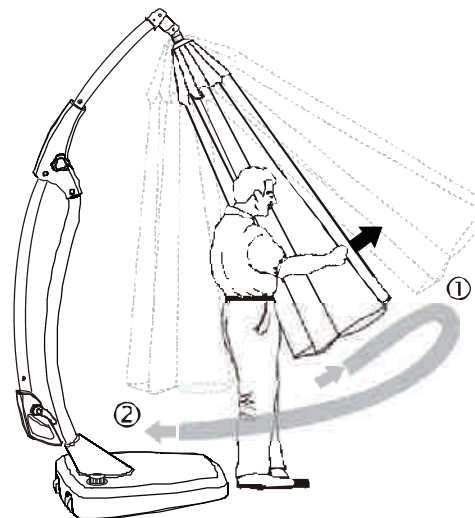
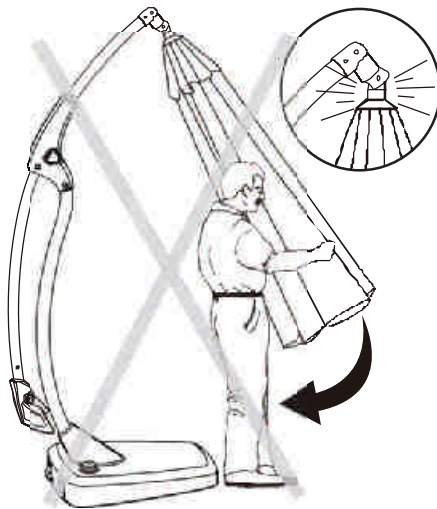
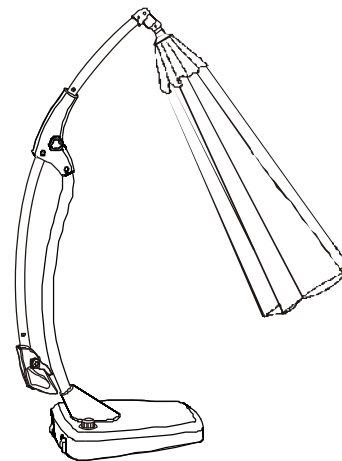
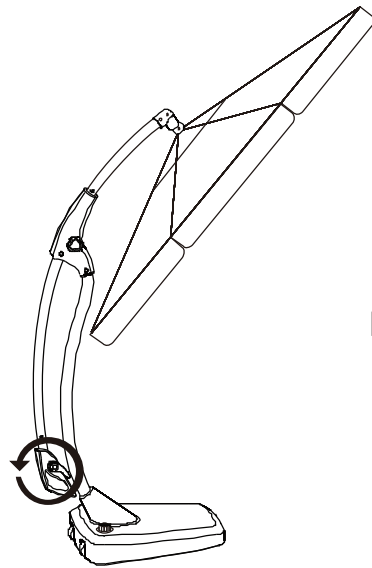
4.1



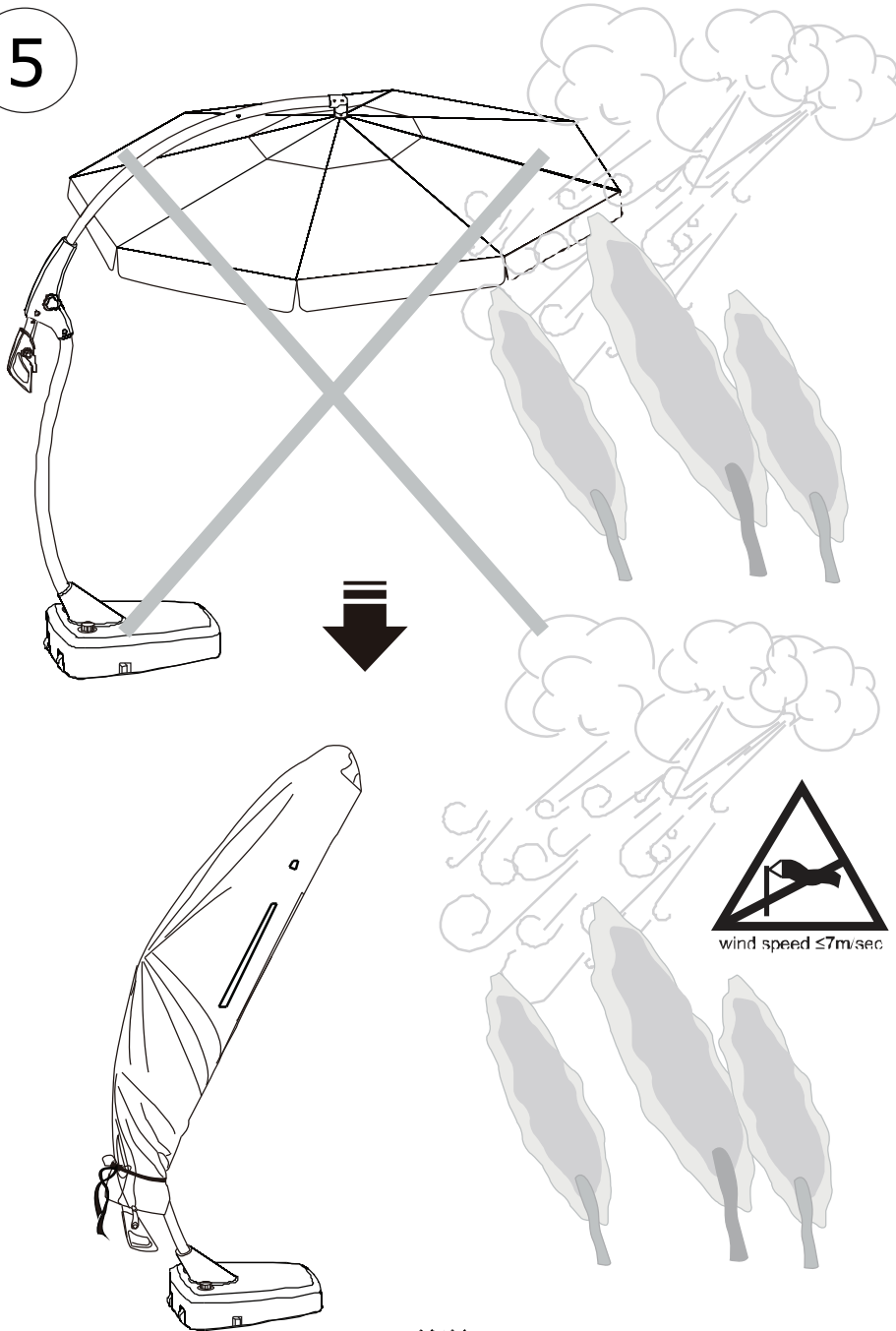
4.2



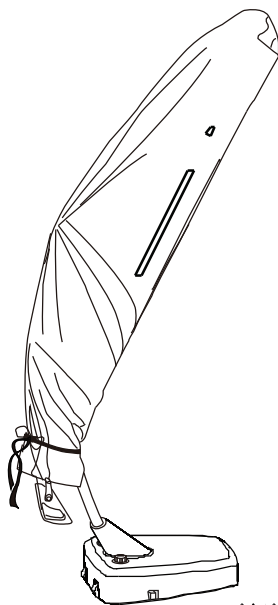
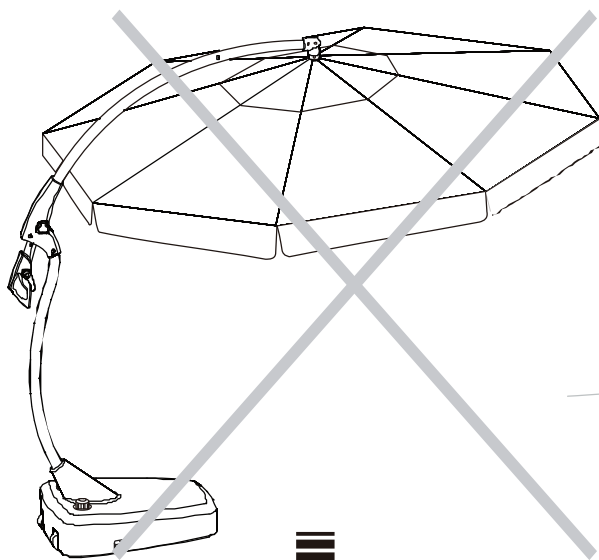
4.3



5

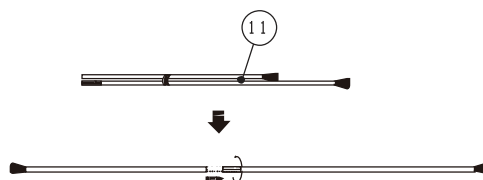
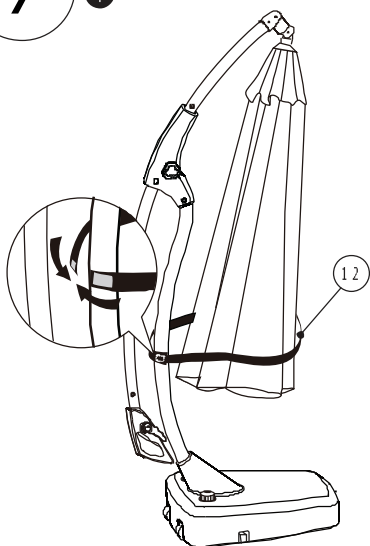


6

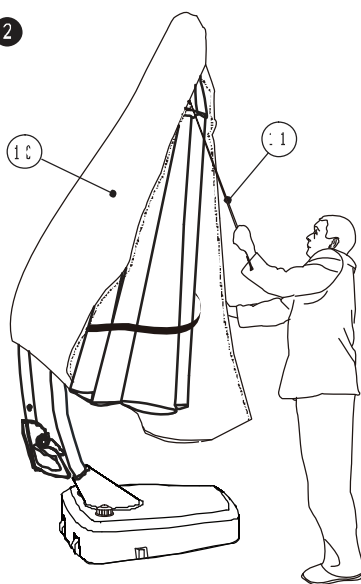


7

1



2



3

